

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

মহীং প্রতিষ্ঠামধ্যস্য সৌতে স্বায়ম্ভুবো মনুঃ । কান্যবতিষ্ঠদ্বারানি মার্গায়াবরজন্মনাং ॥ ১ ॥  
 ক্ষত্ৰা মহাভাগবতঃ কৃষ্ণসৌকান্তিকঃ স্মৃৎ ॥ যন্তত্যাভ্রাজং কৃষ্ণে সাপত্যমঘবানিতি ॥ ২ ॥  
 দ্বৈপায়নাদনবরো মহিষে তস্য দেহজঃ । সৰ্ব্বাত্মনাশ্রিতঃ কৃষ্ণঃ তৎ পরাংশ্চাপ্যনুভূতঃ ॥ ৩ ॥  
 কিমম্বপৃচ্ছমৈত্রেয়ঃ বিরজাস্তীর্থসেবকঃ । উপগম্য কুশাবর্তে আসীনঃ তদ্বিভমং ॥ ৪ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

বিংশে বরাহ জন্মাদি ব্যবধানাদধাদিতঃ । স্বর্গোহম্মুখ্যতে বক্তুমম্বয়ং প্রস্তুতং মনোঃ ॥ ০ ॥  
 প্রতিষ্ঠাং স্থানং । অধ্যস্ত প্রাপ্য সৌতে হৃৎপ্র রোমহর্ষণস্ত পুত্র । অবরং অর্কচীনং জন্ম যেষাং তেষাং ঈশ্বরে লীনানাং মার্গায়  
 নির্গম্য কানি দ্বারানি কৃতবান্ অর্কচীনান্ প্রাণিনঃ কৈরুপায়ৈঃ সৃষ্টবানিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥  
 বিদুরমৈত্রেয় সম্বাদেনৈবৈতৎ জ্ঞাত ইতি তমেব সংবাদং প্রষ্টুমাং ক্ষতেতি পঞ্চভিঃ । শ্রীকৃষ্ণস্মৃৎ হেতুঃ য ইতি ছৃণোদ্য-  
 নাদিভিরপঠোঃ সহিতং অগ্রজঃ ধৃতরাষ্ট্রঃ । অববান্ কৃতাপরাধ ইতি হেতোঃ শ্রীকৃষ্ণোক্তমন্ত্রানাদরাং যন্তত্যাভ্রাজ ॥ ২ ॥  
 অনবরঃ অনুনঃ মহিষে মহিম্নি ॥ ৩ ॥  
 কুশাবর্তে গঙ্গাদ্বারে ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বারাহলীলাং প্রাসঙ্গিকীং ক্ষত্ৰা প্রস্তুতং পৃচ্ছতি মহীমিতি ॥ ১ ॥  
 তদেবং স্বাতন্ত্র্যেণ প্রশ্ন বিদুরপ্রশ্নময় কথা শুশ্রীষাম্মুখ্যচিতং মন্তা তৎপ্রশ্নমেব পৃচ্ছতি । ক্ষতেতি পঞ্চভিঃ ॥ ২ । ৩ ॥  
 তত্রচ যদি কচিৎকৃত্বা বিচ্ছিন্নান্তি তহ'প্যাবৃত্য তামেবাদিতঃ প্রবর্তয়েত্যাহ বিরজাস্তীর্থসেবয়েত্যাদিনা পাদোনপদ্যত্রয়েণ

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বিসর্গো যঃ সমাসেন পূর্বমুক্তঃ স এবহি । বিংশে ব্যাসোচ্যতে স্বায়ম্ভুববংশবিবক্ষয়া । প্রতিষ্ঠাং আশ্রয়ং । সৌতে রোহর্ষণ  
 হুনো । অবরজন্মনাং সনকাদিভাঃ উত্তরকালজন্মবতাঃ জীবানাং ঈশ্বরে লীনানাং মার্গায় নির্গম্য কানি দ্বারানি কৃতবান্ । অর্কচী-  
 নান্ প্রাণিনঃ কৈরুপায়ৈঃ সৃষ্টবানিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥  
 এতৎপ্রশ্নোত্তরস্ত বিদুরমৈত্রেয়সংবাদেনৈব জহীত্যাশয়েনাহ ক্ষতেতি । সাপত্যং ছৃণোদ্যনাদিভ্যঃ পুত্রৈঃ সহিতং ॥ ২ ॥  
 অনবরঃ অনুনঃ ॥ ৩ ॥  
 বিরজাঃ বিগতং রজো যস্মাৎ সং । তীর্থসেবয়েতি হেতুভেদে । প্রত্যাসত্ত্যাচ তীর্থানামেব রজোমালিন্যঃ বিগতমিত্যর্থঃ ।

বিংশতিতম অধ্যায়ে বরাহ জন্মাদি বর্ণন নিমিত্ত সৃষ্টিপ্রকরণ কথনের ব্যবধান হইয়াছিল, এ প্রযুক্ত  
 পুনশ্চ প্রথমাবধি স্বায়ম্ভুব মনুর বংশানুস্মরণ ॥ ০ ॥

মুনিবর শৌনক সূতকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন হে সৌতে ! স্বায়ম্ভুব মনু অবনীরূপ  
 স্থান প্রাপ্ত হইয়া প্রলয়কালীন যে সকল প্রাণী ঈশ্বরে লীন হইয়াছিল, তাহাদিগের নির্গমনার্থ কি  
 করেন অর্থাৎ অর্কচীন জন্মা প্রাণি নিকরের কি উপায়ে সৃষ্টি হইল ? ॥ ১ ॥

অপর হে সূত ! মহাভাগবত বিদুর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের অকৃত্রিম মিত্র, তাঁহার অগ্রজ ধৃতরাষ্ট্র  
 শ্রীকৃষ্ণের মন্ত্রণায় অনাদর করিয়াছিল, তাহাতে তিনি সপুত্র ভ্রাতাকে কৃতাপরাধ বিবেচনা করিয়া  
 পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

আর তিনি মহর্ষি বেদব্যাসের অঙ্গ হইতে উৎপন্ন হন এ নিমিত্ত মহিমায় ঐ দ্বৈপায়ন অপেক্ষা  
 ন্যূন ছিলেন না, অপর সর্বান্তঃকরণে শ্রীকৃষ্ণের আশ্রিত হইয়া তৎপরায়ণ জনের অনুগামী হয়েন ॥ ৩ ॥

তিনি তীর্থ পর্য্যটন দ্বারা স্বীয় কলুষ ক্ষয় পুরঃসর গঙ্গাদ্বারে উপনীত হইয়া তথায় আসীন তদ্বজ্র

তয়োঃ সংবদতৌ নুনং প্রবৃতা হমলাঃ কথাঃ । আপো গাঙ্গ্য ইবাঘনী হরেঃ শাদাম্বুজাশ্রয়াঃ ॥ ৫  
তা নঃ কীর্তয় ভদ্রস্তে কীর্তন্যোদারকৰ্ম্মণঃ । রসজ্ঞঃ কো নু তৃপ্যেত হরিলীলায়ুতং পিবন্ ॥ ৬  
এবমুগ্রশ্রবাঃ পুষ্ট ঋষিভি নৈমিষায়নৈঃ । ভগবত্যাৰ্পিতাধ্যাত্ম স্তানাহ শ্রয়তামিতি ॥ ৭ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

হরেধ্বং ক্রোড়তনোঃ স্বমায়য়া নিশম্য গৌরুন্ধরণং রসাতলাৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

যং কিমপি পৃচ্ছতু কিং তবেতি চেত্তত্রাহ তয়োঃ রিতি অঘনী অঘন্যঃ কথা নুনং প্রবৃতাঃ ॥ ৫ ॥  
কীর্তন্যানি কীর্তন্যাহাণি উদারানি কৰ্ম্মাণি যন্ত হরেঃ ॥ ৬ ॥  
এবমিতি ব্যাসবাক্যং । উগ্রশ্রবা রোমহর্ষণপুত্রঃ । নৈমিষময়নমাশ্রয়ো যেবাং অৰ্পিতমধ্যাত্মং মনো যেন ॥ ৭ ॥  
গৌরুন্ধরণং লীলাং হিরণ্যাক্ষ অবজ্ঞয়া হতং নিশম্য ভারতো বিছুরং ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রথমং তাবং তীর্থসেবয়া বিরজাঃ দুঃসঙ্গ দুঃখরহিতাঃ পশ্চাৎ উপগম্য ॥ ৪ ॥  
প্রবৃতা ইত্যাদিনা পুনরাদিত এব শ্রবণেচ্ছা স্পষ্টীকৃতা ॥ ৫ । ৬ ॥  
ঋষিভিরিতি । শ্রীশৌনকপ্রশ্নমহুসৌদমানৈঃ সর্বৈরেব তদম্বুবাচাৎ ॥ ৭ ॥  
শ্রীসূতস্ত ভগবৎ ক্রমবৎ শ্রীবিছুরস্য ক্রম ইতি কস্মাক্ষারাবিচ্ছেদতোবং । তৎ প্রশংসাগৰ্ভমুত্তরমাহ । হরেরিতি । তদিত  
মপি শ্রীশুকোক্ৰমেব সূতোয়মহুতবানিতি গম্যতে । তদেবাহুস্ত্যাসৌ সৰ্বং কথয়তি । গৌরুন্ধরণরূপাঃ লীলাং নিশম্য

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কুশাবর্তে গঙ্গাদ্বারে ॥ ৪ ॥

অমলাঃ কথা ইতি তয়োৰ্ভক্তদ্বাং ভক্তানাঞ্চ কৃষ্ণান্যকথা রাহিত্যাং গঙ্গায়া আপঃ গাঙ্গ্যঃ অঘনীৰঘন্যঃ ॥ ৫ ॥

ভদ্রং তে ইত্যোংমুক্যোনীর্বাদঃ । কীর্তন্যানি উদারানি কৰ্ম্মাণি যান্ত্র যস্য বেতি কথয়া হরেবী ॥ ৬ ॥

অধ্যাত্মং মনঃ ॥ ৭ ॥

সুষ্ঠু অমায়য়া ধৃতা নিত্যস্থিতা ক্রোড়তনুস্য তস্য হরেঃ তৌদাদিকস্য ধৃতং স্থিতাবিত্যস্য রূপং । গোঃ পৃথিব্যাঃ । ভারতো  
বিছুরং ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

মৈত্রেয়কে কি জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ৪ ॥

তঁাহাদের পরস্পর কথোপকথন সময়ে অবশ্য হরিপদাশ্রয়া অমল কথাই প্রবৃতা হইয়া থাকিবে,  
সে সকল কথার মহা মাহাত্ম্য গঙ্গাজলের ন্যায় কল্মষ সকল সংক্ষয় করে ॥ ৫ ॥

হে সূত ! তোমার কল্যাণ হউক, তুমি আমাদিগের নিকট ঐ সকল পাপবিমোচনী কথা কীর্তন  
কর, আমরা এত শুনিলাম তথাপি আমাদের বিশেষ পরিতৃপ্তি বোধ হইল না, ভগবানের সকল কৰ্ম্মই  
উদার এবং কীর্তন্যাহ, তঁাহার লীলায়ুত পান করিয়া কোন্ রসজ্ঞ ব্যক্তি পরিতৃপ্ত হইতে পারে অতএব  
যাহা যাহা জিজ্ঞাসা করিলাম তৎ সমুদায় বল ॥ ৬ ॥

নৈমিষারণ্যবাসি মুনিবৃন্দ এই প্রকার শ্রবণাভিলাষ প্রকাশ করিলে রোমহর্ষণ পুত্র উগ্রশ্রবাঃ  
ভগবানের পাদপদ্মে আপনার মনঃ সমর্পণ করত সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তবে শ্রবণ করুন ॥ ৭ ॥

হে ঋষিগণ ! আত্মমায়া দ্বারা বরাহ মূর্তি ধারণ করিয়া ভগবানের রসাতল হইতে ধরণী উদ্ধার  
লীলা এবং অবজ্ঞা পূর্বক হিরণ্যাক্ষ দানব নিপাতের বিবরণ শ্রবণ করিয়া বিছুরের চিত্তে সাতিশয়

লীলাং হিরণ্যাক্ষমবজ্রয়া হতং সংজাতহর্ষো মুনিমাহ ভারতঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

প্রজাপতিপতিঃ সৃষ্ট্বা প্রজাসর্গে প্রজাপতীন্। কিমারভত মে ব্রহ্মন্ প্রক্ৰম্যব্যক্তমার্গবিং ॥ ৯

যে মরীচ্যাদয়ো বিপ্রা যন্ত স্বায়ত্ত্ববো মনুঃ। তে বৈ ব্রহ্মণ আদেশাৎ কথমেতদভাবয়ন্ ॥ ১০

স দ্বিতীয়াঃ কিমসৃজন্ স্বতন্ত্রা উত কর্মসু। আহো শ্বিং সংহতাঃ সর্ব ইদং স্ম সমকল্পয়ন্ ॥ ১১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

দৈবেন দুর্বিতর্কেণ পরেণানিমিষেণচ। জাতকোভাস্তগবতো মহানাসীদগুণত্রয়াং ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

যস্যাস্তমব্যক্তমার্গবিং। ব্রহ্মণো বা বিশেষণং ॥ ৯ ॥

এতৎ জগৎ অভাবয়ন্ উৎপাদয়ামাসুঃ ॥ ১০ ॥

সদ্বিতীয়াঃ সভাৰ্যাঃ। স্বতন্ত্রা ভাৰ্য্যানপেক্ষাঃ। কর্মসু প্রজাসর্গাদিষু সংহতাঃ পরস্পরাপেক্ষাঃ ইদং জগৎ ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মা কিমারভতেতি প্রশ্নস্য যক্ষাদীন্ সৃষ্টবানিত্যন্তরং বক্তুং পূর্বোক্তাঃ সৃষ্টিমনুস্মারয়তি দৈবেনেতি সৃষ্টিভিঃ। মবাদি প্রাণানাং তৃপ্তরাধায়মারভ্য উত্তরং ভবিষ্যতি। দুর্বিতর্কেণ দৈবেন জীবাৎমৈন। পরেণ প্রকৃতাধিষ্ঠাত্রী মহাপুরুষেণ। অনিমিষেণ কালেন চ হেতুনা। ভগবতো নির্বিকারাং জাতকোভাং যদগুণত্রয়ং প্রধানং তস্মাৎ মহানাসীৎ। তদ্বক্তং তস্মৈ। বিশেষ্যস্ত্রীণি রূপাণি

ক্রমসম্বর্তঃ।

তস্মানেব হিরণ্যাক্ষমবজ্রয়াহতং। নিশম্যোত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

অব্যক্তমার্গবিং। অস্বদাদ্যাগোচর বস্তুবেত্তা ॥ ৯। ১০। ১১ ॥

পাদ্মীয়বিসর্গং কথয়িতুং সম্ভবতঃ পূর্ববৃত্তং ব্রাহ্মীয় সর্গমপি স্মারয়তি দৈবেনেতি। ভগবতঃ পরমকারণানুমানাসীৎ তচ্চ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

এতজ্জগৎ অভাবয়ন্ উৎপাদয়ামাসুঃ ॥ ১০

সদ্বিতীয়াঃ সভাৰ্যাঃ কর্মসু সৃষ্টাদিষু স্বতন্ত্রাঃ অত্যানপেক্ষাঃ। সংহতাঃ বহুতরসংমেলনাপেক্ষাঃ ॥ ১১ ॥

কিমারভতেতি প্রশ্নস্যোত্তরং বিসর্গবিস্তারং বক্ষ্যন্ তৎপূর্বভাগং সর্বমুক্তমপি কথাসৌষ্টব্যর্থং সংক্ষেপেণাল্লবদতি। দৈবেন

হর্ষোদয় হইল, তিনি আনন্দে পুলকিত হইয়া মুনিবর মৈত্রেয়কে পুনর্বার জিজ্ঞাসা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৮ ॥

বিদুর কহিলেন ব্রহ্মন্! প্রজাপতিদিগের পতি ব্রহ্মা প্রজা সৃষ্টি করিতে প্রবৃত্ত হইয়া প্রজাপতিগণের সৃজনানন্তর কোন্ কার্য আরম্ভ করেন? মুনে! অতীতানাগত বিষয় আপনকার বিলক্ষণ বিদিত আছে, অনুগ্রহ পূর্বক বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৯ ॥

হে মহাশয়! মরীচি প্রভৃতি বিপ্রবৃন্দ, স্বায়ত্ত্বব মনু ইহারা ব্রহ্মার আদেশে কি প্রকারে এই জগৎ উৎপাদন করিলেন? ॥ ১০ ॥

তাহারা কি সমগ্রিক হইয়া সৃষ্টি করিয়াছিলেন? না স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র সৃজন করেন? অথবা প্রজাসর্গাদি কার্যে সকলে মিলিত হইয়া পরস্পর সাপেক্ষে কি ইহা রচনা করিয়াছেন? ॥ ১১ ॥

মৈত্রেয় মুনি বিদুরের এই সকল প্রশ্নের উত্তর দানার্থ পূর্বোক্ত সৃষ্টি প্রকরণ অনুস্মরণ পূর্বক কথা সৌষ্টব জন্য পুনশ্চ তাহাই সংক্ষেপ করিয়া বলিতে আরম্ভ করিলেন। অহে বিদুর! সম্ভবতঃ তম এই গুণত্রয় স্বরূপ প্রধান বা প্রকৃতি নির্বিকার হইয়াছিল, কিন্তু দুর্বিতর্ক্য দৈব অর্থাৎ জীবের অদৃষ্ট

রজঃ প্রধানান্মহত ত্রিলিঙ্গো দৈবচৌদিতাৎ । জাতঃ সসর্জ ভূতাদি বিয়দাদীনি পঞ্চশঃ ॥ ১৩ ॥  
তানি চৈকৈকশঃ স্রষ্টুমসমর্থানি ভৌতিকং । সংহত্য দৈবযোগেন হৈমমণ্ডমবাস্তজন ॥ ১৪ ॥  
সোহশয়িক্তাক্রি সলিলে অণুকোষো নিরাস্তকঃ । সাগ্রং বৈ বর্ষসাহস্রমবাস্তনীভমীশ্বরঃ ॥ ১৫ ॥

ঐধরস্বামী ।

পুরুষাখ্যামাখ্যো বিহুঃ । প্রথমঃ মহতঃ স্রষ্টৃ দ্বিতীয়ঃ বণ্ডসংস্থিতঃ । তৃতীয়ঃ সর্জভূতস্বং তানি জ্ঞায়া বিমুচ্যতে ইতি ॥ ১২ ॥  
মহতো জাতো ভূতাদিরহকারঃ ত্রিলিঙ্গত্ৰিগুণঃ । রজঃ প্রধানাদিতি স্বতঃ সত্ত্বপ্রধানস্তাপি মহতোহহকারোৎপত্তিকালে কার্য্যো  
রূপং রজঃ প্রধানস্বং ভবতীতি ভাবঃ । পঞ্চশঃ তন্মাত্রাপি মহাভূতানি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি কর্মেন্দ্রিয়াণি তত্ত্বদেবতাশ্চেতি পঞ্চ পঞ্চ  
সসর্জৈত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥  
ভৌতিকং হৈমমণ্ডমেকৈকশঃ প্রত্যেকং স্রষ্টুমসমর্থানি সন্তি সংহত্য সস্বজুঃ ॥ ১৪ ॥  
অববাস্তনীদধিষ্ঠিতবান্ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত এব ন সাক্ষাৎ কিন্তু সচ্ছক্রেঃ প্রাধান্যাদ্যুগুণসাম্যাদেব কীদৃশাং দৈবাদি হেতুনা জাতকোভাৎ । তদ্ব্যনিমেষণে কালেন  
দৈবাদপ্যুক্তমেন ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥  
অণুকোষ এবাণুকোষঃ তদন্তর্কর্ত্তী বিরাড়্ বা । তস্য নিরাস্তকস্বং তদানীমপি জীবানামপ্যনুবোধঃ । ঈশ্বরো মহৎস্রষ্টা  
দ্বিতীয় পুরুষরূপেণ ॥ ১৫ ॥

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্ত্তী ।

জীবাধুর্জেন কীদৃশেন ছবিতর্কেণ ছক্রেঃ রমূলকেন পরেণ পরমেশ্বরেণ চ তদীয়সিস্বক্কেত্যর্থঃ অনিমিষেণ কালেন জাতকোভাৎ গুণ  
ত্রয়াং প্রধানান্মহানসীৎ । ভগবতঃ সাক্ষাৎ ভগবদীকিতাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥  
রজঃ প্রধানাদিতি সত্ত্বপ্রধানোপি মহান্ অহকারোৎপত্তিকালে রজঃ প্রধানঃ স্রষ্টাখ্যো ভবেদিতি ভাবঃ । ত্রিলিঙ্গ ত্রিগুণো ভূতাদি  
রহকারঃ । বিয়দাদীনি মহাভূতানি স্রষ্টৃভূতানি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি কর্মেন্দ্রিয়াণি তত্ত্বদেবতাশ্চ পঞ্চ পঞ্চ সসর্জৈত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥  
দৈবযোগেন ভগবচ্ছক্তিযোগেন সংহত্য মিলিতা ॥ ১৪ ॥  
অক্রি সলিলে কারণার্ণবজলে নিরাস্তকঃ তত্রত্য সমষ্টিজীবস্যনুবোধঃ । সাগ্রং কিঞ্চিদধিকং বর্ষসাহস্রং অশয়িষ্ট । অহু তদন-  
ন্তরং ঈশ্বরো মহৎস্রষ্টা গর্ত্তোদশায়িরূপেণাবাসীৎ ॥ ১৫ ॥

এবং প্রকৃতির অধিষ্ঠাতা মহাপুরুষ আর কাল, এই তিন কারণে তাহা সংকোভিত হওয়াতে তাহা  
হইতে মহত্ত্ব উৎপন্ন হয় ॥ ১২ ॥

রজোগুণ প্রধান ঐ মহত্ত্ব হইতে ঈশ্বরেচ্ছা বশতঃ ভূতাদি অর্থাৎ অহকারতত্ত্ব জন্মে যদিচ মহত্ত্ব  
স্বতঃ সত্ত্বগুণ প্রধান তথাপি অহকারোৎপত্তি কালে কার্য্যানুরূপ রজোগুণ প্রধান হইয়া থাকে ।  
সেই অহকার ত্রিলিঙ্গ অর্থাৎ সত্ত্ব রজঃ তমঃ এই গুণত্রয় স্বরূপ । ঐ অহকার উৎপন্ন হইয়া পাঁচ  
পাঁচটি করিয়া আকাশাদি ভূত সৃষ্টি করে অর্থাৎ তাহা হইতে পঞ্চ তন্মাত্র, পঞ্চ মহাভূত, জ্ঞানেন্দ্রিয়  
এবং তত্ত্বৎ অধিষ্ঠাতৃ দেবতা পাঁচ পাঁচটি উৎপন্ন হয় ॥ ১৩ ॥

ঐ সকল পঞ্চ তন্মাত্রাদি এক একটি স্বতন্ত্র হইয়া কোন বস্তু স্বজন করিতে সমর্থ হয় নাই, পরে  
ভগবানের শক্তি যোগে মিলিত হইয়া ভৌতিক হৈম অণু স্বজন করিল ॥ ১৪ ॥

ঐ অণুকোষ নিরাস্তক অর্থাৎ জীব সমষ্টি অভাবের উদ্বোধক হইয়া সাগর সলিলে শয়ান হয় ।  
অনন্তর মহত্ত্বের স্বজনকর্ত্তা পরমেশ্বর গর্ত্তোদশায়ি রূপে তাহাতে কিঞ্চিদধিক সহস্র বৎসর  
পর্য্যন্ত অধিষ্ঠিত হইয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

তত নাভেরভূঃ পদ্মং সহস্রাকৌরুদীধিতি । সর্বজীব নিকায়োকো যত্র স্বরমভূঃ স্বরাট্ ॥ ১৬  
 মোমুবিষ্টো ভগবতা যঃ শেতে সলিলাশয়ে । লোকসংস্থাং যথা পূর্বং নির্মমে সংস্থয়া স্বয়া ॥ ১৭  
 সসর্জ ছায়য়া বিদ্যাং পঞ্চ পর্বণমগ্রতঃ । তামিশ্রমন্ধতামিশ্রং তমোমোহো মহাতমঃ ॥ ১৮ ॥  
 বিসসর্জান্ননঃ কারং নাভিনন্দং স্তমোময়ং । জগৃহ্বক্ষ রক্ষাংসি রাত্রি ক্ষুভৃট্ সমুদ্ভবাং ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সহস্রাকৌরুদীধিতি বস্যা তৎসর্বজীব নিকায়ানামোকঃ স্থানং পদ্মং স্বরাট্ ব্রহ্মা ॥ ১৬ ॥  
 যঃ সলিলাশয়ে গন্তোদকস্যান্তঃ শেতে তেন ভগবতানুবিষ্টোহধিষ্ঠিতঃ সন্ স স্বরাট্ । স্বয়া সংস্থয়া নামরূপাদি ক্রমেণ ॥ ১৭ ॥  
 ছায়া প্রভা প্রতিযোগিনী তয়া অবুদ্ধোত্তর্যঃ । যদ্বুদ্ধি কৃতঃ প্রভোরিত্যুক্তত্বাৎ । মহাতম ইতি মহামোহঃ । স্বরূপ  
 নির্দেশমাত্র বিবক্ষয়া মোহ ইতি প্রথমান্তঃ প্রয়োগঃ ॥ ১৮ ॥  
 তদেবং প্রথমোক্তাং সাধারণীঃ সৃষ্টিমুদয়া কেনচিচ্চিশেষেণ সাধারণীঃ সৃষ্টিমাহ স বিসসর্জেত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তিঃ । তদ্বিসৃষ্টঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

য এবং ব্রাহ্মে কল্পে সৃষ্টবান্ তস্য প্রবিষ্টস্য সতঃ পাশ্বে কল্পে নাভেঃ সকাশাং পদ্মমভূৎ ॥ ১৬ ॥  
 স্বয়া সংস্থয়া স্বয়া সংস্থয়ামরূপাদাবির্ভাবক্রমেণ ॥ ১৭ ॥  
 তথা দর্শয়তি সসর্জেন্টি ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নাভেঃ সকাশাং যত্র পদ্মে স্বরাট্ ব্রহ্মা ॥ ১৬ ॥  
 স ব্রহ্মা ভগবতা অনুবিষ্টঃ অধিষ্ঠিতঃ ভগবানের কস্তত্রাহ য ইতি ততশ্চ স ব্রহ্মা ভগবৎ প্রেরিতঃ সন্ লোকসংস্থাং লোকরচনাং  
 স্বয়া সংস্থয়া পরিপাট্যা নামরূপাদি ক্রময়া ॥ ১৭ ॥  
 যক্ষ ব্রাহ্মসদেবমহুয়াদিদেহেযু ব্রহ্মণা সৃষ্টব্যেযু জীবানামহকারোহবিদ্যায়া বিনা ন সম্ভবেদতঃ প্রথমমবিদ্যাবৃত্তীঃ স্বয়মেব ব্রহ্ম  
 দ্বারা আবির্ভবতীন্তম আদিক্রমেণ ব্রহ্মা তাঃ সসর্জেত্যাহ । সসর্জেতি ছায়য়া ছায়ারূপয়া তদ্বা তমসেত্যর্থঃ । অত্র তমো মোহ-  
 মহামোহ তামিশ্রমন্ধতামিশ্রাঃ ক্রমেণাজানান্বিতা রাগদোষাভিনিবেশা ক্ষেয়াঃ ॥ ১৮ ॥  
 কারং ছায়ারূপং নাভিনন্দনং হস্ত হস্ত সৃষ্ট্যরস্তে তমসৈবাতোহভূবমিতি বিনিহ্য তত্যাচ্চ । স চ তদ্বিসৃষ্টঃ কারো রাত্রিরভূ-  
 তাক তত এব তদানীমেব জাতানি যক্ষরক্ষাংসি জগৃহ্বঃ স্বীচকুরিত্যবিদ্যাধর্ম্মাবাবরণবিক্ষেপৌ যক্ষরক্ষসামত্যধিকাবিতি বিবক্ষিতং ।  
 কীদৃশীঃ ক্ষুভৃঘোঃ সমুদ্ভবো যন্যাঃ তাং । অত্র যা অশ্র তনুরাসীন্তামজহাৎ সা তামিশ্রভবদিত্যাশ্রিতিরনুসন্ধেয়া অত্র বিপরাক্ষায়ুযো  
 ব্রহ্মণঃ কারত্যাগো নাম ভাবত্যাগএব বিবক্ষিতঃ । ততশ্চ ব্রহ্মণো মনসি ক্রোধাদিস্তামসো ভাবঃ আবির্ভূব । তদ্বাদ্যক্ষ

অনন্তর ঐ গর্ভোদশায়ী ভগবানের নাভিদেশ হইতে একটি পদ্ম উৎপন্ন হইল, সহস্র সূর্য্য তুল্য  
 তাহার কিরণ অতিশয় প্রখর রূপে প্রকাশমান হইয়াছিল । যাহা হউক ঐ পদ্মই সমস্ত জীবের  
 অধিষ্ঠান স্বরূপ এবং তাহাতেই ব্রহ্মা স্বয়ং উৎপন্ন হন ॥ ১৬ ॥

হে বিছুর ! যে ভগবান্ গর্ভোদশায়ী রূপে ঐ হৈম অণ্ডে শয়ান ছিলেন, ব্রহ্মা উৎপন্ন হইয়াই  
 তাহা কর্তৃক অধিষ্ঠিত হইলেন এবং পূর্বে যে প্রকার ছিল তদ্রূপ নাম রূপাদি ক্রমে লোক সকল  
 রচনা করিলেন ॥ ১৭ ॥

অগ্রে প্রভাপ্রতিযোগিনী ছায়া দ্বারা অর্ধাৎ অবুদ্ধি করণক পঞ্চ প্রকার অবিদ্যা অর্থাৎ তামিশ্র,  
 অন্ধতামিশ্র, তমঃ, মোহ ও মহাতম এই পাঁচটি সৃষ্টি করিলেন ॥ ১৮ ॥

কিন্তু ঐ ছায়া রূপা সৃষ্টি তমোময় হওয়াতে ব্রহ্মার মনঃ প্রসন্ন হইল না, এ নিমিত্ত তিনি ঐ  
 তমোময় শরীর পরিত্যাগ করিলেন, তাহাই রাত্রি রূপ হইল । তৎকালে ঐ তামস সৃষ্টি হইতে যে



ক্ষুভ্ভুভ্যামুপস্ফীকান্তে তং জঙ্ঘুমভিছুজ্জ্বলং । মারুতৈনং জঙ্ঘমিত্যুচুঃ ক্ষুভ্ভুর্দিতাঃ ॥ ২০ ॥  
 দেবতানাহ সংবিগ্নো মা মা জঙ্ঘত রঙ্ঘত । অহো মে যঙ্ঘরঙ্ঘাংসি প্রজা যুয়ং বভূবিত ॥ ২১ ॥  
 দেবতাঃ প্রভয়া যা যা দীব্যান্ প্রমুখতোহস্জজং । তে হাষুর্দেবয়ন্তো বৈ বিস্ফীকাতাঃ প্রভানমহঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরসঙ্গী ।

কাযং রাত্রিরূপং । অতএব জাতানি যঙ্ঘরঙ্ঘাংসি জগৃহঃ ক্ষুভ্ভবোঃ সমুদ্ভবো যন্তাঃ তাং । তত্রচ বাহুস্ত তম্বরাদীং তামপাহরং সা তমিষা ভবদিতি ক্রুতিরহস্যম্বেদ্য ॥ ১৯ ॥

উপস্ফীকান্তাঃ জঙ্ঘুং ভঙ্ঘয়িতুং । যতো বয়ং ক্ষুভ্ভুভ্যামর্দিতাঃ । অত এনং পিতেতি ক্রুপয়া মারুততো্যেকে । অশ্বেতু জঙ্ঘং ভঙ্ঘয়তেত্যক্রবন্ । জঙ্ঘ ভঙ্ঘ হসনয়োরিতি ধাতুঃ ॥ ২০ ॥

দেবো ব্রহ্মা সধিগঃ ভীতঃ সন্ মা মাং মাজঙ্ঘত নভঙ্ঘত কিন্তু রঙ্ঘত । অহো হে যঙ্ঘ রঙ্ঘাংসি । যুয়ং মে প্রজাঃ পুত্রা বভূবিত জাতাঃ হ । এবমুগ্র স্বভাবা যঙ্ঘ রঙ্ঘসা জাতা ইত্যর্থঃ । তত্র যে যঙ্ঘমিত্যুচুঃ । তে যঙ্ঘাঃ । যেতু মারুততেতি তে রঙ্ঘসা ইতি জ্ঞেয়ং । এতচ্চ তির্বাগাদি তামস সর্গস্তাপ্যাপলক্ষণং ॥ ২১ ॥

প্রভয়া দীব্যান্ দ্যোতমানঃ যা যা দেবতাঃ দ্যুতিমত্যাঃ সাত্ত্বিকাঃ তান্তাঃ প্রমুখতঃ প্রাধান্যেনাস্জজং । তে দেবাঃ । দেবতা ইতি স্ত্রীত্বেন নিদ্ধিষ্টানামপর্যমাত্র বিবক্ষয়া ত ইতি পুংস্বেন প্রতিনির্দেশঃ । এবং যঙ্ঘ যঙ্ঘাংসীত্যত্রাপি জ্ঞেয়ং । তেন বিস্ফীকাতাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেবয়ন্ত ইতি । দিবু অর্দনে ইত্যন্তাং চৌরাদিকাং যাচমান ইত্যর্থঃ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

রঙ্ঘাংসি বভূবুঃ । সচ তামসো ভাবো রাত্রিরভূতাক্ষ যঙ্ঘ রঙ্ঘাংসোব জগৃহরিতোত্যাবান্বেদ্যার্থঃ । স্ফীকাতং যোগবলেন পৃথক পৃথক কাযগ্রহণত্যাগবদ্ব্যপ্য দ্বিপরাঙ্ঘায়ুত্বং তস্য ন ব্যাহন্যাতে বিষয়ভোগার্থমপীজাদি দেবানাং নানা রূপ গ্রহণ ত্যাগদর্শনাদিত্যপি কেচিদাহঃ ॥ ১৯ ॥

উপস্ফীকান্তাঃ তং ব্রহ্মাণং জঙ্ঘুং ভঙ্ঘয়িতুং । তত্র কেচিদিনং পিতেতি ক্রুপয়া মারুততোত্বাচুঃ । জঙ্ঘমিতি জঙ্ঘভঙ্ঘ হসনয়োরিত্যন্তাং ॥ ২০ ॥ দেবো ব্রহ্মা মাং ন ভঙ্ঘয়ত কিন্তু রঙ্ঘত অহো আশ্চর্য্যং হে যঙ্ঘরঙ্ঘাংসি ॥ ২১ ॥

প্রভয়া প্রভারূপয়া সত্বময্যা তন্মা দীব্যান্ দ্যোতমানঃ । যা যা দেবতা প্রমুখতঃ প্রাধান্যেনাস্জজং । অত্র যা ইত্যস্যাপি তে ইত্যনেন প্রতিনির্দেশোইর্থমাত্র দৃষ্টব্যব জ্ঞেয়ঃ । বিস্ফীকাতং তেন ত্যক্তাঃ তাং প্রভাং অহঃ দিবসরূপাং তত্ত্বং অহারিবু জগৃহঃ । কিমর্থং তাং দেবয়ন্তঃ ক্রীড়য়ন্তঃ ক্রীড়য়িতুং যথা রাত্রিরঙ্ঘরঙ্ঘোভিঃ সহ তিষ্ঠতি তথা অহোপি দেবৈ দীর্ঘাভীত্যর্থঃ । দিবু

সকল যঙ্ঘ রঙ্ঘস জন্মিয়াছিল তাহারা তাহা গ্রহণ করিল । অহে বিচুর ! ঐ রাত্রি কেবল তমোময় নয় তাহা হইতে ক্ষুধা তৃষ্ণারও সমুদ্ভব হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

এই কারণেই ঐ সকল ব্যক্তি ক্ষুধা তৃষ্ণায় অর্দিত হইয়া ব্রহ্মাকেই ভঙ্ঘণ করিতে ধাবমান হইল এবং ক্ষুধা পিপাসায় পীড়িত হওয়াতে তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ বলিতে লাগিল অহে ! পিতা বলিয়া রঙ্ঘা করিও না, কেহ কেহ বলিল খাইয়া ফেল ॥ ২০ ॥

ব্রহ্মা তাহাদের ঐ কথায় সাতিশয় ভীত হইয়া ব্যগ্রতা পূর্বক কহিলেন, আমাকে ভঙ্ঘণ করিও না রঙ্ঘা কর । অহে যঙ্ঘ রঙ্ঘস সকল ! তোমরা আমার প্রজা আমাকে নষ্ট করা তোমাদের উচিত হয় না, অতএব “ভঙ্ঘণ কর” এই কথা যাহারা ললিল তাহারা যঙ্ঘ, আর “রঙ্ঘা করিও না” যাহারা বলিল সে সকল রঙ্ঘস হইল ॥ ২১ ॥

পরন্তু ঐ ব্রহ্মা প্রভাশালিনী সত্বময়ী তনু দ্বারা প্রকাশমান হইয়া প্রাধান্য রূপে যাহা সৃষ্টি করিলেন সে সকল দ্যুতিমৎ অর্থাৎ সাত্ত্বিক হইল । অহে বিচুর ! তাহারাই দেবতা, ঐ সৃষ্টি অর্থাৎ

দেবোহদেবান্ জঘনতঃ সৃজতিস্মাতিলোলুপান্। ত এনং লোলুপতয়া মৈথুনায়াভিপেদিরে ॥২৩  
ততো হসন্ স ভগবানস্মরৈর্নিরপত্রপৈঃ। অস্মীয়মানস্তরসা ক্রুদ্ধো ভীতঃ পরাপতৎ ॥ ২৪ ॥  
স উপব্রজ্য বরদং প্রপন্নার্তিহরং হরিং। অনুগ্রহায় ভক্তানামনুরূপাভ্যদর্শনং ॥ ২৫ ॥  
পাহি মাং পরমাত্ম্যন্তে প্রেষণেনাসৃজং প্রজাঃ। তা ইমা জভিতুং পাপা উপক্রামন্তি মাং প্রভো ॥২৬  
ত্বমেকঃ কিল লোকানাং ক্লিষ্টানাং ক্লেশনাশনঃ। ত্বমেব ক্লেশদন্তেষামনাসন্নপদাং তব ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরস্বামী।

প্রভাং অহঃ দিবসরূপাং সতীং দেবয়ন্তঃ ক্রীড়য়ন্তঃ অহাধুঃ জগৃহঃ ॥ ২২ ॥

অদেবানিতি ছেদঃ। সৃ জঘনাদস্মরানসৃজতেতি শ্রুতেঃ অতিলোলুপান্ স্ত্রীলম্পটান্। অভিপেদিরে প্রাপ্তাঃ ॥ ২৩ ॥

পরাপতৎ পলায়ত ॥ ২৪ ॥ ভক্তেচ্ছানুরূপমাত্ম্যনং দর্শয়তীতি তথা তং উপব্রজ্য পাহীতি দ্বাভ্যাং প্রার্থিতবান্ ॥ ২৫ ॥

জভিতুং সৈথুনেন ধর্ষয়িতুং ॥ ২৬ ॥ লোকানাং জনানাং তব অনাসন্নৌ অনাশ্রিতৌ পাদৌ যৈস্তেষাং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ক্লেশদ ইতি। স্বংপ্রভুনুখীকর্তৃমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

অর্দন ইত্যশ্রোঁরাদিকাং যাচমানা ইত্যর্থঃ। ইতি সন্দর্ভঃ। অত্র ব্রহ্মণো মনসি প্রসাদঃ সাত্ত্বিকভাবঃ অবিবর্ভুব। তস্মা-  
দেবা বভূবুঃ সচ প্রসাদো দিনং বভূব তচ্চ তে এব জগৃহরিত্যেতাবান্বেদার্থঃ ॥ ২২ ॥

এবঞ্চ তস্য মনসি কামো রাজসভাবোহভূৎ তস্মাদস্মরা বভূবুঃ সচ ভাবঃ সন্ধ্যা অভূৎ তাং চাস্মরা জগৃহরিত্যাহ দেব ইতি  
অদেবান্ অস্মরান্ স জঘনাদস্মরানসৃজতেতি শ্রুতেঃ কামাদনর্থো মহান্ ভবতীত্যাহ তএনমিত্যাदि ॥ ২৩ ॥

পরাপতৎ অপলায়ৎ ॥ ২৪ ॥ উপব্রজ্য মনসৈবোপসাদ্য নিবেদয়ামাসেতি শেষঃ ॥ ২৫ ॥

জভিতুং পুমাংসমপি মাং গম্ভোজুং ॥ ২৬ ॥

তব অনাসন্নপদাং স্বং পাদাবনাশিতবতামভক্তানাং স্বং ক্লেশদঃ তেন ক্লিষ্টানামপি স্বংপাদাবাশ্রিতবতাং ভক্তানাং স্বং ক্লেশ

দেবগণ ক্রীড়া করিতে করিতে ব্রহ্মার বিসর্জিত ঐ প্রভা যাহা দিবস রূপে প্রকাশ পায় তাহাই  
তঁাহারা গ্রহণ করিলেন ॥ ২২ ॥

তাহার পর ঐ ব্রহ্মা আপনার জঘন দেশ হইতে অস্মর গণের সৃষ্টি করিলেন, তাহারা অতিশয়  
লোলুপ অর্থাৎ স্ত্রীলম্পট হইল এবং লাম্পট্য প্রযুক্ত মৈথুন নিমিত্ত তঁাহার প্রতিই ধাবমান হইয়া  
গেল ॥ ২৩ ॥

অহে বিদুর! ভগবান্ ব্রহ্মা অস্মর সকলের ঐ রূপ ছুঁচেষ্ঠা অবলোকন করিয়া প্রথমতঃ হাস্য  
করিলেন, পরে যখন তাহারা লজ্জা পরিত্যাগ পূর্বক বেগে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল তখন  
তঁাহার ক্রোধ জন্মিল, কিন্তু পরিশেষে ভীত হইয়া পলায়ন পরায়ণ হইলেন ॥ ২৪ ॥

তিনি পলাইয়া বিপন্ন জনের পীড়াহারী সেই ভগবান্ হরির নিকট উপস্থিত হইলেন, যিনি  
ভক্তগণের প্রতি অনুগ্রহার্থ তঁাহাদের ইচ্ছানুরূপ আত্মরূপ প্রকাশ করেন ॥ ২৫ ॥

ভগবান্ হরির সমীপে উপনীত হইয়া ব্রহ্মা সকাতর বচনে বলিতে লাগিলেন, হে পরমাত্মন!  
আমাকে রক্ষা করুন রক্ষা করুন, প্রভো! আপনকার নিয়োগেই আমি প্রজা সৃষ্টি করিতেছিলাম,  
আমার সেই এই পাপাত্মা প্রজা সকল আমি পুরুষ আমাকে জন্তন করিবার উপক্রম করিতেছে ॥ ২৬ ॥

হে প্রভো! এক তুমি মাত্র ক্লেশে নিপতিত জনগণের ক্লেশহর্তা, যে সকল ব্যক্তি আপনকার

সৌহবধার্য্যাস্ত্ৰ কার্পণ্যং বিবিক্তাধ্যাত্মদর্শনঃ । বিমুক্তাত্মতনুঃ ঘোরামিত্যুক্তো বিমুমোচহ ॥ ২৮ ॥  
তাং কণচ্চরণান্তোজাং মদবিহ্বললোচনাং । কাঞ্চীকলাপবিলসদুকুলচ্ছন্নরোধসং ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিবিক্তমসন্দিগ্ধং অধ্যাত্মদর্শনং পরচিত্তজ্ঞানং যস্য হরেঃ । ঘোরাং কামকশ্মলাং স্বতনুং বিমুক্তেতি উক্তবানিতি শেষঃ । ইত্যুক্তশ্চ ব্রহ্মা তাং তনুং বিমুমোচ । সর্বত্র তনুত্যাগো নাম তত্ত্বান্নোভাব ত্যাগো বিবক্ষিতঃ । গ্রহণঞ্চ তত্তত্ত্বাবাপত্তিরিতি দৃষ্টব্যং ॥ ২৮ ॥

সাহোরাত্রয়োঃ সন্ধিরভদ্রিতি শ্রুতেঃ । সা তেন বিস্থষ্টা তনুঃ সায়ন্তনী সন্ধ্যা বভূব । সাচ কামোদ্রেকবেলা অসুরাশ্চ রাজ-  
সত্ত্বাং জ্বীলম্পটাঃ অতস্তাং সন্ধ্যামেব স্ত্রিয়ং কল্পয়িত্বা তে সম্মোহং প্রাপ্তা ইত্যাহ তামিতি ত্রিভিঃ । নূপুরাভ্যাং কণ্ঠী চরণান্তোজে  
যন্তাঃ । মদেন বিহ্বলে লোচনে যন্তাঃ । কাঞ্চীকলাপেন বিলসদুকুলং তেন ছন্নং বোধঃ কটিতটং যন্তান্তাং ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সৌবধার্য্যেত্যস্য টীকায়াং ভাবো নাম স্বজ্যাবেশোজ্ঞেয়ঃ । ভাবত্বমননঞ্চ তদাযুষোদ্বিপরাঙ্কমিতত্বাং ॥ ২৮ ॥

তামিতি ত্রিকং অন্যোন্যেতি লেখাদিবং শ্লেষাধ্যাত্মীকৃত্য । যদা সুপাং সুলুগিত্যাदिना वा देशः ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ॥

শ্রীবিধনাগচক্রবর্তী ।

নাশন ইতি গম্যতে একা ইত্যেবমিধো ভক্তবৎসলঃ কোপি নাস্তীতি ভাবঃ । স্বচ্চরণমনাপ্রিতবতাং কালকর্ম্ গ্রহাদিক্রপেণ  
ত্বমেবৈকঃ ক্রেশদঃ তেষামেবাকস্মাচ্চরণাশ্রিতত্বেন সতি সাক্ষাৎ ত্বমেব তত্ত্বং ক্রেশনাশনঃ তত্ত্বভেদে কালকর্ম্মদীনামনধিকারাদিত্যা-  
শয়ঃ । ত্বয়ি বৈষম্যাভাবস্ত কল্পতরুদৃষ্টান্তেন ॥ ২৭ ॥

বিবিক্তমসন্দিগ্ধং অধ্যাত্মদর্শনং পরচিত্তজ্ঞানং যস্য সঃ বিমুক্তেত্যুক্তবানিতি শেষঃ । ইত্যুক্তশ্চ ব্রহ্মা তনুং বিমুমোচ ॥ ২৮ ॥

মহা মূঢ়বিয়ঃ স্ত্রিয়মিত্যাগ্রিমোক্তেস্তাং সন্ধ্যামেব স্ত্রিয়ং কল্পয়িত্বা জ্বীলম্পটা অসুরা মুমূহুরিত্যাহ তাং কণ্ঠদ্বিতি অত্র স্বস্বনীড়ং  
প্রতি গন্তং নভসি স্বশব্দমুজ্জীনাং চটকসারসাদীনেব নূপুরকাঞ্চ্যাদীন্ কল্পয়ন্তি স্ব তত্ত্বদাকারান্ মেঘগুণেনেব চরণনয়ন নিতম্বস্তনা  
দীন্ অত এবৈকত্র শ্লেষণে পয়োধরণস্ত উপন্যস্তঃ । সন্ধ্যায়া আকৃণামেবারুণজুকুলং রোধঃ কটিতটং শ্লেষয়েতি ভিধা যন্তস্তাট্যাপ  
প্রত্যয়ঃ । ঙিতিপি ঙণ আর্ষঃ । অন্যোন্য শ্লেষয়া উপমর্দেনৈব হেতুনা উত্তুদ্ধৌ নিরন্তরাবব্যবধানৌ পরোধরৌ যস্য স্তাং  
সুপাং সুলুগিত্যাदिना टाप्रत्ययस्य बादेशेवा अन्तराह्निकेथौ यं किंचिद् अर्घ्यं प्रकाशাবেव हासालोकने कदाचित्तन्तमेव  
खण्डान्तर्धानमेव लज्जया निगूह्यन् उद्धतस्तुलपर्याप्तपतितानि दीर्घं श्याममेव खण्डान्येव नीलालकवस्त्रधং । हे धर्म बिह्व तां  
स्त्रियमुपलভ्य महा ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

চরণারবিন্দের আশ্রয় না করে তাহাদিগকে আপনিই ক্রেশ দিয়া থাকেন অতএব আমাকে এই আপদ  
হইতে পরিত্রাণ করুন ॥ ২৭ ॥

ভগবান্ হরি পরচিন্তাভিজ্ঞ, ইহাতে ব্রহ্মার ঐ প্রকার দৈন্য অবধারণ করিয়া কহিলেন, অহে !  
তোমার এই শরীর কামে কশ্মল হইয়াছে, অতএব ইহা ত্যাগ কর । ব্রহ্মা ভগবান্ হরির কারুণ্য  
অবধারণ এবং ঐ বচন শ্রবণ করিয়া আপনার সেই শরীর অর্থাৎ তদ্রূপ মনোময় ভাব তৎক্ষণাৎ  
বিসর্জন করিলেন ॥ ২৮ ॥

অহে বিহ্বর । ব্রহ্মা এই যে তনু পরিত্যাগ করিলেন ইহা স্বায়ন্তনী সন্ধ্যা হইল, ঐ সন্ধ্যা  
কামোদ্রেকের কাল এবং অসুর সকল রাজস প্রকৃতি প্রযুক্ত জ্বীলম্পট অতএব তাহারা ঐ সন্ধ্যাকে  
জ্বী কল্পনা করিয়া সকলেই মুগ্ধ হইল । এবং পরস্পর কহিতে লাগিল এই সীমন্তিনীর চরণ কমল  
নূপুর শব্দে শব্দায়মান, ইহার লোচনদ্বয় মদবিহ্বল, ইহার কটি তটস্থিত কাঞ্চীকলাপের বিলা-  
সান্বিত ॥ ২৯ ॥



অন্যোন্মেষ্যোতুঙ্গনিরন্তরপয়োধরাং । সুনাসাং স্তম্ভজাং স্নিগ্ধহাসলীলাবলোকনাং ॥ ৩০ ॥  
 গৃহস্তীং ত্রীড়য়াত্মনাং নীলালকবক্রথিনীং । উপলভ্যাস্তরা ধর্ম সর্বৈ সংমুখঃ স্ত্রিয়ং ॥ ৩১ ॥  
 অহো রূপমহো ধৈর্যমহো অস্তা নবং বয়ঃ । মধ্যে কাময়মানানামকামেব বিসর্পতি ॥ ৩২ ॥  
 বিতর্কয়ন্তো বহুধা তাং সন্ধ্যাং প্রমদাকৃতিং । অভিসংভাব্য বিশ্রান্তাং পর্যাপৃচ্ছন্ কুমেধসঃ ॥ ৩৩ ॥  
 কাসি কস্তাসি রন্তোরু কো বার্থন্তেহত্র ভামিনি । রূপদ্রবিণপণ্যেন ছুর্ভগান্মো বিবোধসে ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অন্যোন্মেষ্য উপমর্দনে হেতুনা উত্তুঙ্গো নিরন্তরোচ পয়োধরো যন্তাঃ । স্তম্ভজাঃ স্তম্ভতীঃ । স্নিগ্ধো হাসো লীলাবলোক  
 নঞ্চ যন্তাঃ ॥ ৩০ ॥  
 গৃহস্তীং বস্ত্রাঙ্কলেনাবুণ্ণানাং নীলানাং অলকানাং বক্রথঃ স্তোমো বিদ্যতে যস্যঃ । হে ধর্ম বিহুর তাং স্ত্রিয়মুপলভ্য মত্না ॥ ৩১ ॥  
 সমুচ্চানাং বিভাবক্রমমাহ অহো ইতি ॥ ৩২ ॥  
 অভিসংভাব্য সংকৃত্য বিশ্রান্তাং প্রণয়াং কুবুদ্ধয় স্তে তাং পপ্রচ্ছুঃ কাসীতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৩ ॥  
 কাসি জাত্যা কস্য বা কস্তা হে ভামিনী কোপনে রূপমেব দ্রবিণং অনর্থ্যং বস্ত তদেব পণ্যং ক্রয়ার্হং তেন তদসমর্পণেন বিবা-  
 ধসে পীড়য়সি ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিবোধনে হেতুঃ । ছুর্ভগান্ এতন্মূল্য দ্রব্যহীনান্ ॥ ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেষাং কামমোহ প্রলাপমাহ অহো ইতি ॥ ৩২ ॥  
 কিমিয়মস্মাস্ত্রেবাহুরাগিণী অন্যত্র বা দেবী মাহুযী বা বৃষস্যস্তী ব্রহ্মচারিণীবেত্যেবং বিতর্কয়ন্তঃ অভিসংভাব্য সংকৃত্য ॥ ৩৩ ॥  
 রূপমেব দ্রবিণমনর্থ্যং বস্ত তদেব পণ্যং ক্রয়ার্হং তেনাস্মান্ ছুর্ভগান্ ব্রহ্মজ্ঞানহীনানপি বিবোধসে বধ্বা স্বসঙ্গএব জিঘৃক্ষসি  
 যদ্বাবিবোধসে নক্রীণাসি দ্বিগত্বান্ ছুর্ভগানিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

অপর ইহঁর স্তনদ্বয় পরস্পর উপমর্দিত হওয়াতে অতিশয় উন্নত ও ব্যবধান শূন্য, ইহঁর নাসিকা  
 ও দন্ত অতি সুন্দর এবং হাস্য ও লীলাবকোন অতিশয় সুস্নিগ্ধ ॥ ৩০ ॥

ইনি কি ত্রীড়া বশতঃ বস্ত্রাঙ্কল দ্বারা আপনাকে আবৃত করিতেছেন, আহা ! ইহঁর চূর্ণ কুন্তল  
 গুলি কি মনোহর নীল বর্ণ ! অহে ধর্ম বিহুর ! সেই সকল অস্ত্রের ব্রহ্মার উৎসৃষ্ট শরীর ঐ সন্ধ্যাকে  
 এই প্রকারে সর্বদাঙ্গসুন্দরী রমণী কল্পনা করিয়া মোহ প্রাপ্ত হইল ॥ ৩১ ॥

তাহারা কামমুগ্ধ হইয়া পুনর্ব্বার চিন্তা করিতে লাগিল, অহো ! ইহঁর কি আশ্চর্য্য রূপ, কি  
 আশ্চর্য্য ধৈর্য্য, কি চমৎকার নবীন বয়স, আমরা সকলে ইহঁর প্রতি অভিলাষ করিতেছি, তথাচ ইনি  
 অকামার ন্যায় গমন করিতেছেন ॥ ৩২ ॥

অনন্তর ঐ কুবুদ্ধি অস্ত্ররগণ সেই সন্ধ্যাকে প্রমদা রূপিণী বিবেচনা করিয়া আরও বহু প্রকারে তর্ক  
 বিতর্ক করিল, শেষে প্রণয় বশতঃ তাঁহার যথোচিত সংকার করিয়া জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল ॥ ৩৩ ॥

হে স্ত্রোত্রিণি ! তুমি কে ? কাহারই বা কস্তা ? হে কোপনে ! তোমার এস্থানে প্রয়োজন কি ?  
 তোমার এই রূপলাবণ্য অমূল্য পণ্য, ইহা আমাদিগকে অর্পণ না করিয়া কেন পীড়া দিতেছ ? ॥ ৩৪ ॥

যা বা কাচিদ্ধমবলে দিষ্ট্য সন্দর্শনং তব । উৎস্রনোষীক্ষমাণানাং কন্দুকক্রীড়য়া মনঃ ॥ ৩৫ ॥

নৈকত্র তে জয়তি শালিনী পাদপদ্মং ব্রন্ত্যা মুহুঃ করতলেন পতৎ পতঙ্গঃ ।

মধ্যং বিষীদতি বৃহৎ স্তনভারভীতং শ্রান্তেব দৃষ্টিরমলাঃ স্রুশিখাসমূহঃ ॥ ৩৬ ॥

ইতি সায়ন্তনীং সন্ধ্যামস্ররাঃ প্রমদায়তীং । প্রলোভয়ন্তীং জগৃহ্মহ্মা মুচুধিয়ঃ স্ত্রিয়ং ॥ ৩৭ ॥

প্রহস্য ভাবগন্তীরং জিহ্রস্ত্যাঅানমান্ননা । কান্ত্যা সমর্জ ভগবান্ গন্ধর্ব্বাপ্সরসাং গণান্ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীদরশাসী ।

কিং জাতিকুলাদি প্রশ্নেন যা বা কাচিদ্ধব দিষ্ট্যা ইদং তাবদ্ভ্রং জাতং যন্তব দর্শনং কিন্তু কেবলং নো মন উৎস্রনোষি মথাসি ॥ ৩৫ ॥  
সুভিতচিন্তানাং বাক্যং হে শালিনি শ্লাঘ্যে একত্র ন জয়তি ন স্থিরী ভবতি । যদা নৈকত্র অনেক গতি বিলাসেসু জয়তি সর্ব্বৌৎ  
কর্ষণ বর্ত্ততে । পতৎ পতঙ্গঃ উচ্চলন্তং কন্দুকঃ । বৃহতোস্তনয়ো ভীরাং ভীতং তব ক্রশং মধ্যং বিষীদতি শ্রাম্যতি শ্রান্তা মন্থরেব  
প্রসরতি । স্রুশিখাসমূহঃ কেশকলাপস্তে । স্রুশিখাসমূহেতি পাঠান্তরে স্রুশিখাঃ শোভনান্ কেশানবকীর্ষ্যমাণান্ সমূহ  
বধানেনিতি । অত্রচ অন্তঃ গচ্ছন্ সূর্য্য এব পতৎপতঙ্গঃ । মেঘবিচ্ছেদো মধ্যবিষাদঃ । তারকা ক্রপাঃ দৃষ্টিঃ তম এব কেশা  
ইত্যাদ্যুহঃ ॥ ৩৬ ॥

প্রমদেবাচরন্তীং স্ত্রিয়ং মদ্বা জগৃহঃ ॥ ৩৭ ॥

প্রহস্ত্যাঅানমান্ননা জিহ্রস্ত্যা কান্ত্যা সৌন্দর্য্যেণ প্রহসনমাত্মাবব্রাণঞ্চ সৌন্দর্য্যানুভব চাতুর্য্যাবিকারঃ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতীতি সন্ধ্যাহি কামিনাং ক্রীড়ুষ্টিং কেরোতি । ততশ্চ তেযাং স্তস্য্যং ক্ষুরন্তী ক্রীতদভেদেন তৈরবগতা তদনুসারেণ মুনী-  
শ্রেণ্যপি বর্ণিতেনিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

ভাবঃ সৌন্দর্য্যগর্সস্তেন গন্তীরং অন্যত্রাদন্ত দৃষ্টিতাদিকং যথাস্যাতথা প্রহসং স্বস্নিগ্ধেব প্রেমাতিশয়েন সৌরভ্যাতিশয়ানুভবেন

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্ত্তী ।

উৎস্রনোষি মথাসি । কন্দুকক্রীড়য়েতি অন্তঃ গচ্ছন্ চঞ্চলঃ সূর্য্য এব অরুণকন্দুকত্বেন কল্পিতঃ ॥ ৩৫ ॥

কন্দুকক্রীড়াং বর্ণয়ন্তি । হে শালিনি শ্লাঘ্যে একত্র ন জয়তি ন স্থিরী ভবতি পতৎ পতঙ্গঃ অধঃশলং কন্দুকঃ । পক্ষেহস্তং গচ্ছন্  
সূর্য্যঃ । ক্রশত্বাধিবীদতি দৃষ্টি রমলা নিকামেব বস্ততন্তুস্তঃ সকাগৈবেত্যর্থঃ । শ্রান্তা কন্দুকক্রীড়া প্রমং ব্যাঘ্রয়তী অতএব স্রুশিখাঃ  
শোভনান্ কেশান্ অবকীর্ষ্যমানান্ সমূহ বধান স্রুশিখা সমূহ ইতি পাঠে স্থিত্যব্যয়ং পৃথকপদং । ততশ্চ শিখা সমূহশ্চস্রন্দর  
ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ প্রমদেবাচরন্তীং স্ত্রিয়ং মদ্বা জগৃহঃ ॥ ৩৭ ॥

যদা ব্রহ্মণঃ সৌন্দর্য্যং স্মৃত্যাক্রুতং বভূব তদা তস্মাদ্ গন্ধর্ব্বাদয়ো বভূবু স্তচ্চ সৌন্দর্য্যং জ্যোৎস্নাভূতাক্ষ এব জগৃহরিত্যাহ । প্রহ-  
স্তেতি কান্ত্যা কীদৃশ্যা ভাবগন্তীরং ব্যঞ্জিতস্বাভিযোগং যথাস্যাতথা প্রহস্য আক্সনৈবায়ানং জিহ্রস্ত্যেতি কান্তিকান্তিমতোতৈকে

অথবা জাতি কুল জিজ্ঞাসায় আমাদের প্রয়োজন নাই, হে অবলে ! তুমি যে কেহ হও আমাদের  
ভাগ্যে মহৎ মঙ্গল উপস্থিত হইয়াছে, যে হেতু তোমার দর্শন প্রাপ্ত হইলাম, কিন্তু তুমি কন্দুকক্রীড়া  
দ্বারা দর্শনকারি আমাদের মনঃ কেবল উন্মথিত করিতে লাগিলে ॥ ৩৫ ॥

হে শ্লাঘনীয়ে ! তুমি করতল দ্বারা এই উচ্ছলিত কন্দুককে বারম্বার আঘাত করত ক্রীড়া করি-  
তেছ ইহাতে তোমার পাদপদ্ম এক স্থানে স্থির হইতেছে না । তোমার এই ক্রশতর মধ্যদেশ বৃহৎ  
স্তন ভারে ভীত হইয়া শ্রান্ত হইতেছে । অপর এই অমলা দৃষ্টি যেন মন্থরা হইতেছে । আহা !  
তোমার এই কেশ পাশ কি শোভন ? ॥ ৩৬ ॥

মুচু বুদ্ধি অস্বরেরা এই প্রকারে সেই স্বায়ন্তনী সন্ধ্যার প্রমদা তুল্য বিবিধ চেষ্টা কল্পনা করিয়া  
লোভে মুগ্ধ হইল এবং তাহাকে স্ত্রী বলিয়া গ্রহণ করিল ॥ ৩৭ ॥

অনন্তর ভগবান্ ব্রহ্মা হাস্য করিয়া কান্তি দ্বারা গন্ধর্ব্ব অপ্সরাগণের সৃষ্টি করিলেন । তাঁহার ঐ

বিসর্জ্য তনুং তাং বৈ জ্যোৎস্নাং কান্তিমতীং প্রিয়াং । ত এবচাদহুঃ প্রীত্যা বিশ্বাবস্তুপুরোগমাঃ ॥ ৩৯ ॥  
 সৃষ্টা ভূত পিশাচাঃশ্চ ভগবান্নাত্ত্বিণা । দিখাসমৌ মুক্তকেশান্ বীক্ষ্য চামীলয়দৃশৌ ॥ ৪০ ॥  
 জগৎস্তুদ্বিসৃষ্টাং তাং জুস্তাখ্যাং তনুং প্রভো । নিদ্রামিদ্ৰিয়বিক্রেদো যয়া ভূতেষু দৃশ্যতে ।  
 যেনোচ্ছিষ্টান্ ধৰ্ষয়ন্তি তমুন্মাদং প্রচক্ষতে ॥ ৪১ ॥  
 উর্জস্বন্তং মন্যমান আত্মানং ভগবানজঃ । সাধ্যান্ গগান্ পিতৃগগান্ পরোক্ষেনাস্বজং প্রভুঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

জ্যোৎস্নাং চন্দ্রিকারূপাং ত এব গন্ধর্ব্বাদিগণাঃ বিশ্বাবস্তুঃ পুরোগমো মুখো। যেষু ॥ ৩৯ ॥  
 আত্মনস্ত্বিণা আলম্বেন । তাংশ্চ নগ্নান্ মুক্তকেশান্ বীক্ষ্য নেত্রে নিমীলিতবান্ ॥ ৪০ ॥  
 ইন্দ্রিয়াণাং বিক্রেদঃ আবো যয়া তাং নিদ্রাং প্রচক্ষতে । যেনেদ্রিয়বিক্রেদেন হেতুনা উচ্ছিষ্টাঃশ্চ সতঃ ধৰ্ষয়ন্তি ভ্রাত্তান্ কুর্ষন্তি  
 তং ভূতাদীনাং তনুনাঞ্চ চাতুর্বিধ্যমুক্তং ॥ ৪১ ॥ উর্জস্বন্তং সম্ভবন্তং পরোক্ষেন অদৃশ্য রূপেন ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চ স্বয়মাত্মানং জিহ্বন্ত্যা কান্ত্যা কান্তিমত্যা তয়া ॥ ৩৮। ৩৯ ॥  
 আত্মনস্ত্বিণা আত্মনস্ত্বাযুক্তেন দেহেন উপলক্ষণং বৈতৎ জুস্তানিদ্ৰোন্মাদবদ্ব তস্যাএব কার্যক্রম রূপত্বাং তেষাং ॥ ৪০ ॥  
 জগৎস্তুদ্বিসৃষ্টাং সার্কিকং । অতএবভেদেনাহ জুস্তাখ্যাং নিদ্রামিতি চ । ধর্ম্মসৌব প্রাধান্য বিবক্ষয়া মধ্যমীয়াশ্চ নবত্র কৃতঃ ।  
 তমিদ্ৰিয়বিক্রেদং যমুন্মাদং প্রচক্ষতে । তত্রোন্মাদোপি ভবতীতি তদভেদেন তমপি নির্দিশন্তীত্যাঃ ॥ ৪১ ॥  
 উর্জস্বন্তং বরদানোৎসাহাদি লক্ষণসত্ত্বমুক্তং ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নোপচারাং প্রহসনাবজ্ঞাণাদীনি স্বসৌন্দর্য্যাস্বাদনচিহ্নানি ॥ ৩৮। ৩৯ ॥  
 কদাচিৎক্ষণ আলস্যমভূতস্মাচ্চ ভূতপিশাচাদ্যা বভূবুস্তচ্চালস্যং জুস্তা নিদ্রাদিরূপাত্ত্বাঞ্চ তএব জগৎস্তুদ্বিহ সৃষ্টেতি  
 তস্মা যস্য কার্য্যভেনাস্তি তত্ত্বি আলস্যং তেন ॥ ৪০ ॥  
 যয়া নিদ্রয়া ভূতেষু মনুষ্যাदिषু ইন্দ্রিয়াণাং মুখাদীনাং বিক্রেদঃ যেনচাবিক্রেদেন হেতুনা উচ্ছিষ্টান্ সতো ধৰ্ষয়ন্তি তং ধৰ্ষমুন্মাদং  
 প্রচক্ষতে অতএব ভূতপ্রোতাদিধর্ষিতা জনা উন্মত্তা উচ্যন্তে ॥ ৪১ ॥  
 কদাচিদাত্মনো বলিষ্ঠং পারোক্ষ্যঞ্চ ভাবয়ামাস তাভ্যঞ্চ সাধ্যাঃ । পিতরশ্চ বভূবুস্তেচ হবাকব্যো বভূবুস্তুরিত্যাহ দ্বাভ্যাং ।

কান্তি আপনিই যেন ভাবগন্তীর আত্মার স্রাণ লইতেছিল ॥ ৩৮ ॥

সে যাহা হউক, তৎপরে ব্রহ্মা আপনার ঐ পরম প্রিয়তমা কান্তিমতী তনু বিসর্জন করিলেন, তাহাতে তাহা জ্যোৎস্না রূপা হইলে বিশ্বাবস্তু প্রভৃতি গন্ধর্ব্বগণ তাহাকে গ্রহণ করিল ॥ ৩৯ ॥

তদনন্তর ঐ ভগবান্ আপনার আলস্য দ্বারা ভূত ও পিশাচদিগকে সৃষ্টি করিলেন, কিন্তু তাহার সর্ব্বকালেই নগ্ন এবং মুক্ত কেশ হইল অতএব তাহাদিগকে অবলোকন করিয়া ব্রহ্মা আপনার নয়ন দ্বয় নিমীলিত করিলেন ॥ ৪০ ॥

এবং ক্রিয়ৎক্ষণ পরেই জুস্তা অর্থাৎ আলস্য নামিকা সেই তনুকে বিসর্জন দিলেন । ব্রহ্মার ঐ শরীর বিসৃষ্ট হইলে ঐ সকল ভূত পিশাচই তাহা গ্রহণ করিল । বৎস বিহুর ! যে তনু দ্বারা ইন্দ্রিয় বিক্রেদ হয় তাহার নাম নিদ্রা, আর যে দেহ ইন্দ্রিয় বিক্রেদে উচ্ছিষ্ট ব্যক্তিদিগকে ভ্রান্ত করে তাহাকে উন্মাদ বলে অর্থাৎ আলস্য জুস্তা নিদ্রা এবং উন্মাদ এই চারিটাই ঐ সকল ভূত পিশাচাদি গ্রহণ করিয়াছে এবং তাহাই তাহাদের শরীর হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর ব্রহ্মা আপনাকে বলবন্ত বিবেচনা করিয়া অদৃশ্য রূপ দ্বারা সাধ্যগণ

ত আত্মসর্গং তৎ কায়ং পিতরং প্রতিপেদিরে । সাধ্যোভ্যশ্চ পিতৃভ্যশ্চ কবয়ো যদ্বিতম্বতে ॥ ৪৩ ॥  
 সিদ্ধান্ বিদ্যাধরাংশৈব তিরোধানেন সোহসৃজৎ । তেভ্যোদদাত্তমানান্ অন্তর্দানাত্ম্যমদ্বুতং ॥ ৪৪ ॥  
 সাক্ষিন্নরান্ কিংপুরুষান্ প্রত্যাগ্নেনাসৃজৎ প্রভুঃ । মানয়ন্মানান্মানমাত্মাভাসং বিলোকয়ন্ ॥ ৪৫ ॥  
 তেতু তজ্জগৃহুরুপং ত্যক্তং যৎ পরমেষ্ঠিনা । মিথুনীভূয় গায়ন্তন্তমেবোষসি কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আত্মনঃ সর্গোযস্মাত্তং যৎ যেন কায়েন সম্প্রদানত্ব নিমিত্তেন । কবয় কৰ্ম্মকোবিদাঃ সাধ্যোভ্যঃ পিতৃভ্যশ্চ স্বপিতৃ রূপেভ্যো  
 বিতম্বতে শ্রদ্ধাদিনা হব্যং কবাপ্তং দদতি ॥ ৪৩ ॥

তিরোধানেন দৃষ্টত্বে সত্যপি অন্তর্দানশক্ত্যা ॥ ৪৪ ॥

প্রত্যাগ্নেন প্রতিবিম্বেন আত্মাভাসং প্রতিবিম্বঃ । আত্মনা আত্মনো মানঃ প্রতিবিম্বদর্শিনঃ সুন্দরস্য শিরঃ কম্পাদি চেষ্টা ।  
 অতএব তৎসৃষ্টানাং মিথঃ সম্মানেন নিতাং মিথুনীভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

তৎ প্রতিবিম্ব রূপং । কৰ্ম্মভি স্তং পরাক্রমানুবর্ণনৈঃ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত ইতি । তদ্বুক্তমেব জ্ঞাত্ব তেভ্যো দদাতীতি যৎ যেন স্ব লক্ষণেন কায়েনৈব হেতুনা ॥ ৪৩ । ৪৪ । ৪৬ । ৪৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উজ্জ্বলন্তঃ সত্ত্ববন্তং তেন সত্বেন সাধ্যান্ গগান্ পরোক্ষেন পারোক্ষ্যাণচ পিতৃগগান্ ॥ ৪২ ॥

তে সাধ্যাঃ পিতরশ্চ তৎ কায়ং অল্পরূপমিত্যর্থঃ । যদ্বতো হেতোর্বিতম্বতে সাধ্যোভ্যো হব্যমগ্নং পিতৃভ্যঃ কব্যমগ্নং শ্রদ্ধাদিনা  
 সমর্পয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

অন্তর্দানং ভাবয়ামাস তস্মাচ্চ সিদ্ধবিদ্যাধরা বভূবুরিত্যাহ সিদ্ধানিতি ॥ ৪৪ ॥

আত্মনঃ প্রতিবিম্বং ভাবয়ামাস তস্মাচ্চ কল্পর কিং পুরুষা বভূবুরিত্যাহ স কিমিতি প্রত্যাগ্নেন প্রতিবিম্বেন । অহং সুন্দর  
 ইত্যাত্মনৈবাত্মনঃ মানয়ন্ আত্মাভাসং মুকুরং ॥ ৪৫ ॥

তৎ প্রত্যাগ্নং স্ত্রীপুংসয়োঃ পারস্পরিকদর্শন রূপমভূদতন্তপি তদেব জগৃহুরিত্যাহ তেত্বিতি ॥ ৪৬ ॥

ও পিতৃগণের সৃজন করিলেন ॥ ৪২ ॥

অহে বিহুর! ব্রহ্মার যে অদৃশ্য কায় হইতে পিতৃগণের সৃষ্টি হইল, পিতৃগণ সেই অদৃশ্য কায়ই  
 গ্রহণ করিয়াছেন, সেই কায়কেই সম্প্রদানের নিমিত্ত করিয়া পণ্ডিত সকল আপনাদের পিতৃ স্বরূপ  
 সাধ্যগণ ও পিতৃগণের উদ্দেশে হব্য কব্য প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৪৩ ॥

এই রূপে ব্রহ্মা তিরোধান অর্থাৎ দৃশ্যত্ব সত্ত্বেও অন্তর্দান হইবার শক্তি দ্বারা সিদ্ধ ও বিদ্যাধর  
 গণের সৃষ্টি করিয়া আপনার সেই অন্তর্দান নামক অদ্বুত দেহ তাহাদিগকেই প্রদান করিলেন ॥ ৪৪ ॥

তাহার পর ব্রহ্মা আপনার প্রতিবিম্ব অবলোকন করিয়া প্রতিবিম্ব দর্শি সুন্দর আত্মার শিরঃ  
 কম্পাদি চেষ্টা কল্পনা করত আত্ম প্রতিবিম্ব দ্বারা কল্পর ও কিংপুরুষগণের সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪৫ ॥

ঐ সকল কল্পর ও কিংপুরুষ ব্রহ্মার পরিত্যক্ত প্রতিবিম্ব রূপ দেহ গ্রহণ করিয়াছে এবং পরস্পর  
 মিথুনীভূত অর্থাৎ স্ত্রী পুরুষে ঐক্য হইয়া উষাকালে তাহারই পরাক্রমের অনুবর্ণন পুরঃসর গান করিয়া  
 থাকে ॥ ৪৬ ॥

দেহেন বৈ ভোগবতা শয়ানো বহু চিন্তয়া । সর্গেহনুপচিত্রে ক্রোধাদ্ব্যুৎসর্জ হ তদ্বপুঃ ॥ ৪৭ ॥

যেহহীয়ন্তামৃতঃ কেশা অহয়ন্তেঙ্গ জজ্ঞিরে । সর্পাঃ প্রসর্পতঃ ক্রুরা নাগা ভোগোরুকক্ষরাঃ ॥ ৪৮ ॥

স আত্মানং মন্যমানঃ কৃতকৃত্যমিবাভূতঃ । তদা মনুন্ সসর্জান্তে মনসা লোকভাবনান্ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীদরদ্বারী ।

ভোগঃ আভোগো বিস্তারঃ । পাদাদি প্রসারণবতা দেহেন অনুপচিত্রে বৃদ্ধিমপ্রাপ্তে তদ্ব্যুৎসর্জঃ ক্রোধাদিব্যুৎসর্জঃ ॥ ৪৭ ॥

অমৃতঃ অমৃতাদ্বেহাৎ যে কেশা অহীয়ন্ত প্রচ্যুতাঃ তেহহয়ো জাতাঃ প্রসর্পতঃ অতিবেগবন্ত ইত্যর্থঃ । ভোগবতো জাতত্বাত্তো-  
গেন ফণেন উরুবিস্তীর্ণা কক্ষরা যেষাং । সর্পে চৈতে ক্রোধযোগাৎ ক্রুরাঃ । তেষামবাস্তর জাতিভেদে সর্পসিদ্ধান্তে প্রসিদ্ধঃ ॥ ৪৮ ॥  
যদা মন্যমানোভূতদা মনুন্ সসর্জ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যে ইতি । কেশখলনমপ্যস্য ভাবময়ত্বমেব জ্ঞেয়ং ॥ ৪৮ ॥

কৃতকৃত্যমিবেতি ইব শব্দাৎ কৃত পূর্বকৃতমিত্যর্থঃ । মনুন্ মনুষ্যান্ লোকভাবনান্ কর্ণগা সর্বলোকোদ্ভব হেতুন্ এতএব  
শ্রীমনোঃ প্রজাঃ ভবিষ্যন্তি ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মনসৈব শয়ানঃ দেহং ততাজ সচাহি সর্পাদিরূপে বভূবেত্যাহ দেহেতি । ভোগ আভোগো বিস্তারস্তদ্বতা পাদাদি প্রসারণ  
বতেত্যর্থঃ । বহু চিন্তয়া সর্গে অনুপচিত্রে সতি কথং মে সৃষ্টিঃ সিদ্ধোদিত্তি ভাবনয়া ততশ্চ চিন্তামধ্য এব কশিচদবিবেকোহভূৎ  
যতো মহান্ ক্রোধো বভূব । ক্রোধানন্তরং তদ্বপুঃ উৎসর্জ ॥ ৪৭ ॥

অমৃতঃ অমৃতাদ্বেহাৎ যে কেশা অহীয়ন্ত বিচ্যুতা স্তে অহয়ো জাতাঃ । প্রসর্পতঃ পাদাদ্যাকুঞ্চনৈঃ প্রচলতোহমৃতাদ্বেহাদেহে হস্ত  
পাদাদ্য বিচ্যুতা স্তে সর্পাঃ যেচ মুণ্ডকক্ষরাদ্যা স্তে নাগাঃ কীদৃশাঃ ভোগবতো জাতত্বাৎ ভোগেন ফণেন উরু বিস্তীর্ণা কক্ষরা যেষাং  
তে । সর্পেচ ক্রোধযোগাৎ ক্রুরা স্তেষামবাস্তর জাতিভেদে সর্প সিদ্ধান্তে প্রসিদ্ধঃ ॥ ৪৮ ॥

চিন্তানন্তরং সৃষ্টিমে পূর্ণৈব সম্পদ্যতেতি মনসি যদা মিথুনং সিস্ককৃত স্তস্য আনন্দো বভূব তদা তস্মাৎ মনবো অভূবৎ স্তেচ  
সৃষ্টি পূর্ত্তিময়ী পুরুষাকারতাং জগৃহরিত্যাহ । স আত্মানমিতি দ্বাভ্যাং মনুনিতি তেষু তদানীং স্বায়ত্ত্ববো মনুঃ প্রকটং সর্পৈরনুদৃষ্টত  
অন্তেচ যথাসময়ং দৃশ্য ইতি জ্ঞেয়ঃ । অত্রান্তে ইতি পদোপাত্যসামান্যসর্গোয়ং সর্পাস্তিমো জ্ঞেয়ঃ । অতএতদনন্তরং বক্ষ্যমাণোপি  
ঋষিসর্গ এতৎ পূর্ব্বত্রৈব জ্ঞেয়ঃ । অত্র দশম দ্বাদশবিংশাদ্যায়ৈষু কচিং ক্রমেণ কচিন্মণ্ডকপ্লুতি সিংহাবলোকাদিভ্যাং ক্রমাতি  
ক্রমেণাপুতানান্ সর্গাণাময়ং ক্রমো জ্ঞেয়ঃ প্রথমং পঞ্চপর্ক্যবিদ্যাসর্গঃ । ততো বনস্পতিবৃক্ষাদিসর্গঃ । ততঃ সর্পাদিসর্গঃ । ততো  
গোমহিষাদি সর্গঃ । ততো যক্ষরাক্ষসাস্ত্র কিন্নর কিং পুরুষাদি সর্গঃ । ততশ্চ সনকাদি মরীচ্যাদি সর্গঃ । ততো মনুষ্যসর্গঃ ।  
সর্পান্তে মনুসর্গ স্ততঃ পূর্ব্বসৃষ্টা অপি জীপুঃসরূপেণ বর্জ্যন্তে স্মৃতি ॥ ৪৯ ॥

কিন্তু হে বিদূর ! পদ্যযোনি ব্রহ্মা এই প্রকার কর চরণ প্রসারণ সমন্বিত দেহ বিশিষ্ট হইয়াও  
দেখিলেন আমার সৃষ্টি বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল না, অতএব চিন্তাকুল হৃদয়ে বহুক্ষণ শয়ান থাকিয়া পরে  
ক্রোধ বশতঃ ভোগাদি সমন্বিত আপনার ঐ শরীর দূরে নিক্ষেপ করিয়া দিলেন ॥ ৪৭ ॥

তাহাতে ঐ শরীর হইতে যে সকল কেশ নিপতিত হইল তাহারা অহি হইয়া জন্মিল । ব্রহ্মা  
যৎকালে ঐ দেহ পরিত্যাগ করেন তখন তাহা পদাদির আকুঞ্চন দ্বারা বিচলিত হইয়াছিল, এই  
कारणेই ঐ সকল অহির নাম সর্প হইল, আর ঐ নিমিত্তই তাহাদিগকে নাগ অর্থাৎ অতিশয় বেগবন্তও  
বলা যায় । অপর তাহারা ব্রহ্মার ভোগ বিশিষ্ট কায় হইতে উৎপন্ন হওয়াতে ভোগ অর্থাৎ ফণাদি  
দ্বারা তাহাদের কক্ষর বিস্তীর্ণ হয় । আর তাহারা ক্রোধযোগে উৎপন্ন হইয়াছিল এ কারণ সকলেই  
অতিশয় ক্রুর স্বভাব হইয়াছে ॥ ৪৮ ॥

সে যাহা হউক, লোকস্রষ্টা ব্রহ্মা, ঐ সকল ভাবময়ী তনু বিসর্জন পুরঃসর আপনাকে কৃতকার্য্য  
মানিয়া অবশেষে মনো দ্বারা মনুদিগকে সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪৯ ॥



তেভ্যঃ সোত্যস্বজং স্বীয়ং পুরং পুরুষমাত্মবান্ । তান্ দৃষ্ট্বা যে পুরা সৃষ্টাঃ প্রশংসন্তঃ প্রজাপতিং ॥ ৫০ ॥  
 অহো এতং জগৎ স্রষ্টাঃ স্রুতং বত তে কৃতং । প্রতিষ্ঠিতা ক্রিয়া যস্মিন্ সাক্ষমন্নমদামহে ॥ ৫১ ॥  
 তপসা বিদ্যায়া যুক্তো যোগেন স্তসমাধিনা । ঋষীনৃষি হৃষীকেশঃ সমর্জাভিমতাঃ প্রজাঃ ॥ ৫২ ॥  
 তেভ্যশ্চৈকৈকশঃ স্বস্য দেহস্যংশমদাদজঃ । যন্তং সমাধিযোগগন্ধি তপোবিদ্যা বিরক্তিমং ॥ ৫৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে বিদ্বত  
 মৈত্রেয় সম্বাদে জগৎ সৃষ্টি বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২০ ॥ \* ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তেভ্যঃ স্বীয়ং পুরুষাকারং পুরং দেহং অত্যস্বজং দদৌ । তান্ মনু ॥ ৫০ ॥  
 তে তরা কৃতং স্রুতত্বমাহঃ । যস্মিন্মহুসর্গে ক্রিয়া অগ্নিহোত্রাদ্যাঃ । অতোহস্মিন্ সর্কে বয়ং সাকং সহ অন্নং হবির্ভাগাদি  
 অদাম ভক্ষ্যাম । হে ব্রহ্মন্ ॥ ৫১ ॥  
 কশ্মিসৃষ্টমুক্তা ঋষীণাং সৃষ্টিমাহ তপসেতি । বিদ্যা উপাসনা যোগোহত্র আসনাদিঃ স্তসমাধিঃ । বৈরাগ্যৈশ্বর্য্য যুক্তঃ সমাধি  
 স্তেনচ যুক্তঃ । হৃষীকেশঃ স্ববশেজিয়ঃ সন্ ঋষিব্রহ্মা ঋষীন প্রজাঃ সমর্জ ॥ ৫২ ॥  
 কিং তদেহং যস্যংশমদাদিত্যত আহ যদিতি । সমাধিচ যোগশ্চ ঋদ্ধিশ্চৈশ্বর্য্যং তপশ্চ বিদ্যাচ বিরক্তিশ্চ বিদ্যাস্তে যস্মিন্ ॥ ৫৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে বিংশঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেভ্য ইতি আত্মবান্ পরমাশ্রয়ঃ সন্নিতার্থঃ ॥ ৫০ । ৫১ । ৫২ । ৫৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত্রি বিংশতিতমোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

স্বীয়ং পুরং পুরুষাকারং দেহং অত্যজং দদৌ ॥ ৫০ ॥  
 হে জগৎ স্রষ্টা স্তে তরা যস্মিন্মহুসর্গে সতি ক্রিয়া অগ্নিহোত্রাদ্যাঃ প্রতিষ্ঠিতা ভবেয়ুস্তম্নম্নুভিঃ পালনাদিতি ভাবঃ সাকং  
 সহৈব বয়ং সর্কে অন্নং হবির্ভাগাদি মদাম ভক্ষ্যামহে ইতি পৃথক্ পদং ॥ ৫১ ॥  
 ততোবিদ্যায়া যুক্তস্য ব্রহ্মণো মাহুযী সৃষ্টিমাহ তপসেতি বিদ্যা উপাসনা যোগোহষ্টাঙ্গঃ স্তসমাধির্জ্ঞান বৈরাগ্যে । হৃষীকেশঃ স্বব-  
 শেজিয়ঃ সন্ ঋষীন সনকাদীন ॥ ৫২ ॥  
 কিন্তুদেহং যস্যংশমদাদিত্যত আহ । সমাধি জ্ঞানঞ্চ যোগশ্চ ঋদ্ধি রণিমাঈশ্বর্য্যঞ্চ তপশ্চ বিদ্যাচ বিরক্তিশ্চ বিদ্যাস্তে যস্মি-  
 ন্তং । এতদনন্তরং ব্রহ্মোদ্ভবস্ততশ্চ মরীচ্যাতিসৃষ্টির্দ্বাদশাধ্যায়ে জ্ঞেয়াঃ ॥ ৫৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । তৃতীয়ে বিংশতিতমঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

এবং আপনার পুরুষাকার শরীর তাহাদিগকে সমর্পণ করিলেন, যে সকল ব্যক্তি অগ্রে সৃষ্ট হই-  
 যাছিলেন তাঁহারা ঐ মনুদিগকে অবলোকন করিয়া তাঁহার প্রশংসা করিতে করিতে কহিলেন ॥ ৫০ ॥

হে জগৎস্রষ্টাঃ ব্রহ্মন্ ! আপনি অতি উত্তম কৰ্ম্ম করিলেন, এই যে মনুসৃষ্টি হইল ইহাতে অগ্নি-  
 হোত্রাদি ক্রিয়া সমস্ত প্রতিষ্ঠিত হইবে এবং আমরাও সকলে একত্র হবির্ভাগাদি ভক্ষণ করিতে সমর্থ  
 হইব ॥ ৫১ ॥

তদনন্তর ব্রহ্মা তপস্যা, উপাসনা, আসনাদি যোগ এবং বৈরাগ্য ও অগ্নিাদি ঐশ্বর্য্য সমন্বিত সমাধি  
 দ্বারা ইন্দ্রিয়গণ বশীভূত করিয়া অন্য এক প্রকার অভিমত প্রজা অর্থাৎ ঋষিগণের সৃষ্টি করিলেন ॥ ৫২ ॥

এবং তাঁহাদিগকে এক এক করিয়া আপনার দেহের এক এক অংশ ( যাহা সমাধি, যোগ, অগ্নি-  
 মাদি ঐশ্বর্য্য, তপস্যা, উপাসনা ও বৈরাগ্য সমন্বিত ছিল ) প্রদান করিলেন ॥ ৫৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে বিংশ ॥ \* ॥